

# LE BIEN PUBLIC

## ORGANE DU RÉVEIL TRIFLUVIEN.

51

35e ANNEE — N° 20

TROIS-RIVIERES, JEUDI, 20 MAI 1943

5 sous la copie

### Notes sur une ville progressive

Il n'est pas rare d'entendre louer l'administration de la ville de Saint-Hyacinthe qui prend le rang parmi les municipalités les plus progressives du dominion. On y trouve une piscine ouverte, un stade, un champ de jeux avec estrades, une vingtaine de parcs et terrains de jeux. Voilà pour l'agrément des Maskoutains. En plus ils jouissent de l'excellent rendement d'une usine de filtration ultra-moderne et d'une centrale électrique municipalisée, ce qui permet au consommateur de St-Hyacinthe de dépenser presque deux fois plus d'électricité que ceux des autres villes, et sans payer plus cher.

St-Hyacinthe dame le pion à plusieurs villes numériquement plus importantes et qui, pourtant, n'ont pas de bibliothèque municipale ni, par exemple, de service de radio-police. Les autorités municipales de cette ville ont décidé de confier à l'administration le soin de veiller à la pasteurisation et à la distribution du lait. A cet effet, une usine de pasteurisation du lait sera construite et ainsi, l'on aura complété la municipalisation des principaux services d'utilité publique.

Il existe même à Saint-Hyacinthe un syndicat de boulangerie coopérative qui groupe plus de mille familles leur permettant de se procurer cette denrée essentielle à 20% meilleur marché que dans n'importe quelle ville de la province.

A Saint-Hyacinthe l'exercice des charges publiques n'est pas payée. Ainsi, les échevins n'ont d'autre satisfaction que celles de rendre service à la communauté en accomplissant bien leurs devoirs civiques. D'ailleurs le patronage étant rigoureusement banni du conseil de ville et ce dernier n'étant pas réduit au

simple rôle de bureau de placement, il se trouve que le maire et les conseillers, se reposant de l'administration proprement dite sur les officiers supérieurs, perdent en somme très peu de temps aux vaines parures ou discussions oiseuses; ce qui fait qu'ils remplissent leurs charges sans en souffrir le moindre dans leurs entreprises privées. Ils n'administrent pas; ils légifèrent et contrôlent et la continuité administrative se trouve confinée aux mains des chefs de service.

A St-Hyacinthe, le budget est proposé sur la fin du mois de décembre, avec cette particularité intéressante qu'il ne peut jamais être déficitaire. Les moindres dépenses y sont prévues et, toute l'année qui suivra, on s'en tiendra normalement à ces prévisions. Il n'y a pas de système de patronage; les réajustements de salaires ne se font qu'une fois par année lors de la préparation du budget; les contrats sont accordés au plus bas soumissionnaire et doivent être exécutés à la lettre.

Les propriétaires n'ont à payer que \$14.50 par mille dollars d'évaluation pour leurs taxes municipales et scolaires. Par contre, en vertu d'une fiscalité novatrice qui répartit équitablement les fardeaux, on impose une taxe de \$5.00 par année sur chaque appareil de téléphone et une autre de \$3.00 sur chaque service électrique.

Voilà, succinctement ramassée en quelques paragraphes, la situation actuelle d'une ville qui, il y a vingt-cinq ans végétait sous un régime d'anarchie politique. Trois-Rivières a entrepris de se relever en changeant sa constitution. Déjà elle récolte les fruits de son initiative et de son bon vouloir. Que l'exemple de St-Hyacinthe lui soit un stimulant à continuer.

### Succès de l'emprunt dans les petites industries de la ville

Pour que Trois-Rivières ait remporté l'éclatant succès obtenu au cours de la campagne du 4ième emprunt de la Victoire, il a fallu que tout le monde, dans toutes les sphères, réponde généreusement à l'appel des autorités fédérales. Il nous est arrivé de parler à plusieurs reprises des succès obtenus dans les principales industries de notre ville, mais il est un autre groupe qui a fait aussi généreusement son devoir.

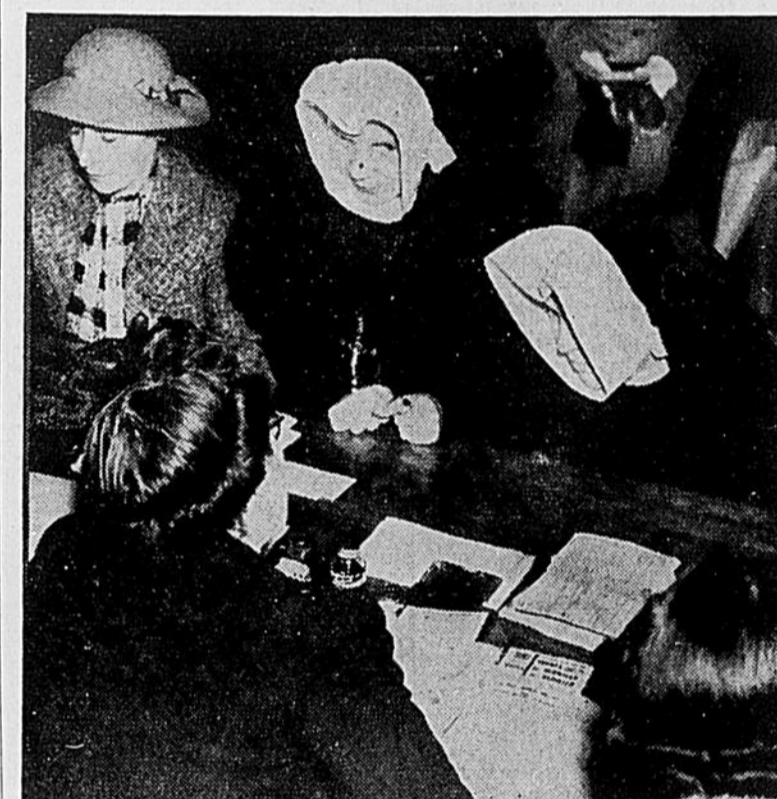
Nous voulons parler du "System Group", dirigé par MM. Arthur Spénard et Gérard Geoffroy, qui avaient la responsabilité de la souscription dans les petites industries et les maisons d'affaires.

répondu généreusement dans plusieurs établissements et tout particulièrement nous tenons à signaler le résultat de la souscription chez H. A. Poissant, au restaurant Kerhulu, à la Saint-Maurice Forest Protective Association et à la Saint-Maurice River Boom.

Chez H. A. Poissant où l'objectif était de \$1400, on a souscrit \$2,850, ce qui représente 204 pour cent. Le restaurant Kerhulu a souscrit \$900, ce qui représente 201 pour cent de son objectif. Le personnel de la Saint-Maurice Forest Protective Association et de la Saint-Maurice River Boom a souscrit \$5,850, ce qui représente 151 pour cent de l'objectif.

Nous publions ci-après le total de la souscription dans plusieurs autres établissements et le pourcentage qu'il représente: Balcer Glove, \$5700, 106%; Béliveau Mfg Co., \$3900, 144%; Charbonnerie

### Patriotisme des religieuses



Rendez à César ce qui appartient à César et à Dieu ce qui appartient à Dieu. Ce précepte sert de ligne de conduite au clergé et aux ordres religieux pendant la guerre. On voit ci-dessus des religieuses s'inscrivant au bureau local du ministère du Travail à la suite de l'appel lancé à toutes les infirmières et soeurs hospitalières âgées de 17 à 60 ans.

### Elevez beaucoup d'enfants

Voilà le mot d'ordre d'une campagne anglaise pour augmenter la natalité dans le Royaume-Uni.

La nation anglaise n'a jamais été très prolifique depuis vingt-cinq ans, c'est-à-dire depuis qu'un traité de paix lui assurait, au lendemain de la première grande guerre, une espèce de domination économique du monde entier. Les Anglais pensèrent à l'argent, aux affaires, au confort, mais la procréation des enfants avait été réduite au rang d'accessoires dans les préoccupations de cette grande nation.

### La fin des guerres

Cette guerre en est encore à l'une de ses phases les plus critiques que l'on parle déjà de l'organisation du monde pour les jours où la paix sera revenue. Les Alliés veulent empêcher la répétition des guerres à des intervalles rapprochés. Ils souhaiteraient l'avènement d'une paix durable où des naissances comme le nazisme et le fascisme fussent impossibles. Des centaines d'experts des Nations-Unies travaillent à mettre au point des programmes de sécurité internationale pour l'après-guerre.

Cela est fort bien. On ne verra cependant pas la fin des guerres, à moins que l'on pourchasse jusqu'à la racine les maux qui les engendrent. L'un de ces maux est le monopole économique qui é-

met de leur histoire, veulent éviter le sort des anciens romains et ne pas encourir comme eux la vengeance de la nature. C'est pourquoi, ils brûlent ce qu'ils avaient adoré et adorent ce qu'ils avaient brûlé.

La campagne pour la natalité est conduite par les plus hautes autorités de la nation. C'est une leçon que devront prendre tous les adeptes du "birth control", détracteurs des familles nombreuses, sous le prétexte futile qu'elles aboutissent à un abaissement du standard de vie.

C. M.

### ENTRE NOUS...

#### LE GUEPIER

On reconnaît la vraie nature des gens aussi bien dans le bonheur que dans l'adversité.

\*\*\*  
Quand les parents corrigent les enfants, c'est contre leurs propres défauts qu'ils s'acharnent. C'est pourquoi les corrections leur coûtent tant de peines.

\*\*\*  
Un jeune fou est charmant, un vieux fou est ridicule.

\*\*\*  
La devise des parlements serait: "Défense d'avoir raison".

\*\*\*  
Le jour maigre des restaurants eût pu être le vendredi, comme le veut la loi divine interprétée par l'Eglise. Orange a préféré mardi.

\*\*\*  
M. Ilsley prend de plus en plus figure de président d'une vaste société de bienfaisance.

\*\*\*  
On est stupéfié d'entendre un ministre canadien français prononcer ces mots à la Chambre: "Me serait-il permis d'ajouter quelques mots en français..." D'où vient ce ton de soumission et d'innocence?

L'un des deux

#### Un commencement...

"La Frontière" de Rouyn publie la réflexion suivante, qui ne manque pas de justesse, par le temps qui court:—

"Le général De Gaulle ne jure que par le retour à la chère Troisième République. Pour être logique, il devrait au plus tôt aller se mettre sous les ordres de Giraud qui était son supérieur au temps de la Troisième. Ce serait un commencement de retour à ce temps-là..."

touffe le monde et un autre tient à la défection des élites qui prépare le terrain aux révolutions.

Le Souverain Pontife connaît les hommes. Il sait qu'on agit en ce moment de beaux motifs humanitaires pour s'entretenir sous le couvert des idées et des intentions les plus généreuses. Dans une récente déclaration, après avoir défini sa position vis-à-vis une paix qui verrait l'épanouissement de la liberté du monde, Pie XII exprime le désir que la paix ne sera pas telle dans son organisation mondiale qu'elle ne devienne le point de départ de nouvelles guerres.

On parle beaucoup de justice dans les milieux parlementaires. Il est très rare qu'on se prosterne à la racine de ce mot pour en connaître la vraie nature.

C. M.



# ... Madame, voici pour vous ...



## L'ARTISANAT A LA MAISON

Ce n'est pas, dans les temps agités où nous vivons, un médiocre avantage, de trouver au foyer même la raison de s'y fixer et de le faire profiter de sa constante présence. Or, quand une maman se donne aux travaux de l'artisanat, c'est dans les rares temps libres du jour et surtout le soir quelle évite des sorties tapageuses et harassantes, plus épuisantes que reposantes, pendant qu'elle offre ces heures d'intérieur à l'embellissement de son home. Cela fait une vie apparemment close aux bruits et agitations du dehors, mais c'est justement cette espèce de clôture volontaire qui protège la paix féconde de son foyer.

L'artisanat à la maison fait la vie moins chère. Et c'est là une autre cause d'utilité et de contentement. Les économistes nous ont parlé, au moins

vingt-cinq ans durant, des petites industries; ces petites industries, vaguement définies autrefois, les voici mises en pratique par les membres des cercles d'artisanat. Que de dollars ont été sauvés chaque mois par une ménagère qui n'est pas toujours à courir

professeur féminin à ce sujet, "comprendre dès l'enfance l'état de détente, avoir une sorte de réflexe des attitudes qui mettent en chacune de nos poses une inconsciente perfection."

### LE GRAND ARC

Assouplissement du corps en général: Le grand arc veut les pieds dressés sur les pointes, la tête rejetée en arrière et le bras faisant la roue avec souplesse. C'est l'étirement naturel du chat ou du tigre. Bien entendu, le mouvement fait avec le bras droit sera ensuite répété avec le bras gauche.

### L'ARC LATERAL

Le corps est tendu d'un côté, ployé de l'autre, tandis que le bras s'élève en l'air. Le corps doit s'allonger chaque fois autant que possible. Il faut que nous nous dressions résistantes et souples comme une herbe".

### L'ASSOULISSEMENT EN AVANT

Voici maintenant un des plus jolis mouvements: L'assouplissement en avant, suite logique du grand arc et de l'arc latéral. Le buste très souple se penche, une jambe se tient, l'autre fléchit. Mais il est à noter qu'aucun mouvement n'est rigide et l'articulation joue toujours. Les bras font un mouvement de balancier.

### L'ASSOULISSEMENT DU DOS

Le geste de cueillir une rose: Tout est en courbe. Le dos est arrondi, les bras aussi, une jambe est fléchie, pied sur la pointe, tandis que l'autre pied est à plat. Le cou doit être ployé dans le sens de la main qui s'avance. On répétera le mouvement de gauche à droite.

### RENOUER SA SANDALE

Est un mouvement d'équilibre. Une jambe est dressée sur la pointe, l'autre est repliée, mais lancée en avant. Le corps est bien fléchi, extrêmement souple, un bras est rejeté en arrière, la paume tournée vers l'extérieur comme en nageant. L'autre bras touche le pied. Cet exercice donne une impression de légèreté.

### LE GRAND DEHANCHEMENT

La flexion sur la hanche est un mouvement très important. Il se décompose en plusieurs temps, dont le premier peut s'appeler le déhanchement appuyé: un pied est à plat, l'autre légèrement rejeté en arrière, la tête est droite, le bras opposé au point d'appui fait le balancier. Le second temps: Le grand déhanchement, un pied en appui, l'autre en pointe, le corps fléchi dans le sens opposé de l'appui, les deux bras flottent en l'air (tête rejetée en ar-

rière). Le mécanisme de la marche est d'autant plus intéressant à étudier que très peu de femmes ont une marche harmonieuse. Voici pour la perfectionner un exercice d'équilibre. Un pied est appuyé de toute sa surface, l'autre ne touche pas le sol, et, se servant des deux bras comme un balancier pour danser sur la corde, on fléchit sur la

hanche. C'est un mouvement qui se fait comme la vague sur la rive. On débute assis et l'on prend son élan en avant de façon à se trouver placé un genou en terre, l'autre ployé. Ceci fait, le corps se penche en arrière, la jambe glisse sous l'autre et l'on se couche à terre. Un coude sert de point d'appui, la tête est penchée de côté. Il est surprenant de voir, au bout de quelque temps, les fidèles à ces leçons faire "un tout" de ces gestes avec une harmonieuse simplicité.

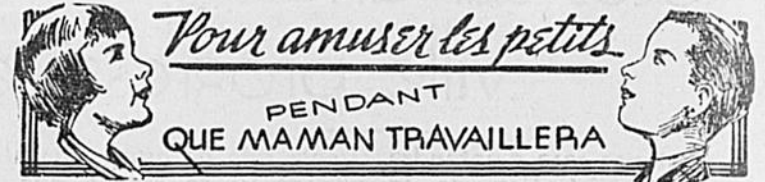
chez la chapelière, la couturière, la repriseuse, la bonne ou mauvaise faiseuse! Telle femme apporte un salaire mensuel à son mari, parce que toute sa pensée et même ses loisirs contribuent à éloigner les sorties d'argent. La femme inhabile ou indolente est, au contraire, une cause de ruine et de découragement.

Sait-on aussi que la vraie beauté, la beauté solide et simple, sort des mains de modestes artisanes? La Mode aux prétentieuses ordonnances emprunte secrètement ses plus belles découvertes aux plus humbles artisanes, à celles qui fixent les formes heureuses, souvent à des artisanes rurales loin de soupçonner l'exploitation qu'on fait de leur esprit inventif. Telle assertion, toutes les expositions d'artisanat en ont fait la victorieuse démonstration. Nos grand'mères composaient à merveille les tissus; longtemps dédaignés par un courant d'engouement pour le "fabriqué", voici ces pièces d'art sans apprêt disputées par les richards américains. Nous-mêmes, nous nous rattachons à ces bonnes vieilles choses d'autrefois.

Victor BARRETTE

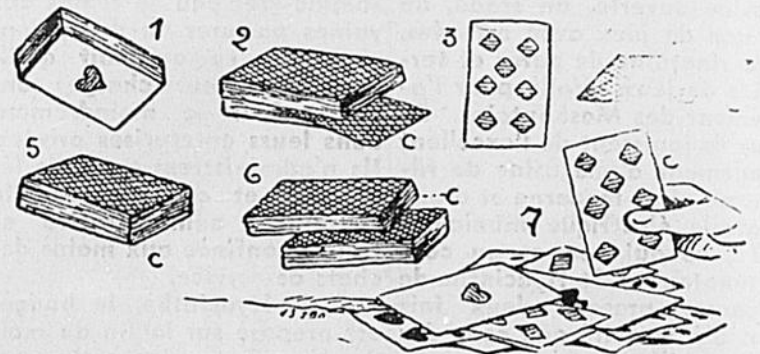
## À Votre Service THÉ ET CAFÉ "SALADA"

S'il faut économiser sur la quantité il faut acheter votre thé et votre café pour la qualité.



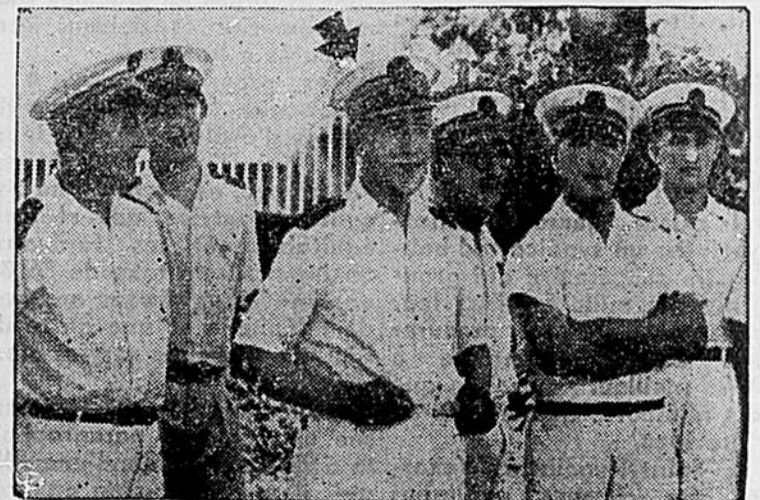
Pour amuser les petits  
PENDANT  
QUE MAMAN TRAVAILLE

### Tour de cartes Carte retrouvée sans toucher le jeu



Faites battre le jeu; mais, en le posant vous-même sur la table, remarquez la carte du dessous; ici, l'as de coeur (fig. 1). Priez quelqu'un de tirer une carte C qui, dans ce cas, est le 7 de carreau, mais que vous ne connaissez pas (fig. 3). Faites placer la carte C, retournée sur la table, et ordonnez de poser dessus le reste du jeu (fig. 5), puis de couper (fig. 6). Après cela, priez le spectateur de retourner une à une les cartes du jeu, en commençant par le dessus, disant que vous devinez la carte tirée quand elle se montrera. Ce ne sera pas difficile, puisque le 7 de carreau suivra l'as de coeur sous lequel il avait été placé.

### Gouverneur de la Martinique



On peut voir le gouverneur de la Martinique, l'amiral George Robert entouré de son état-major, après des négociations avec les autorités américaines. Washington vient de rompre ses relations avec le gouverneur de l'île ce qui laisse présager de nouvelles surprises à l'avantage des nations alliées.

## VOTRE CHRONIQUE, MADAME

### Soyez souples et gracieuses

La grâce est une qualité essentiellement féminine. Une silhouette gracieuse, des gestes souples font souvent le charme de la femme même laide et toutes, mesdames, nous pouvons posséder cette précieuse qualité si nous travaillons tant soit peu à l'acquérir. Pour cela, il faut d'abord une sérieuse gymnastique, puis des exercices spécialement étudiés. Ce sont ces derniers que nous allons expliquer ici.

### L'HARMONIE DES GESTES

Si vous êtes fidèles à la pratique de ces exercices qui s'efforcent de cultiver non pas le muscle, mais la souplesse, c'est-à-dire le muscle en longueur, l'harmonie des gestes deviendra une bienfaisante habitude chez nous. "Il faut", disait un grand



Avec le printemps réapparaît le tailleur classique. Ses lignes sobres et pratiques en font une tenue recherchée des élégantes. Le modèle illustré ici se compose d'une jupe amincissante et d'une jaquette ajustée, ornée d'un liséré de satin.

**ÉCONOMISEZ**  
En vous retirant aux  
**HÔTELS FORD**

Modernes, à l'épreuve du feu, convenablement situés, stationnement facile.

**Montréal Toronto et le LORD ELGIN à Ottawa**

aussi bas que \$1.50 pas plus que \$2.50 par personne. Pour carte ou dépliant, écrivez à FORD HOTELS CO. Montréal.

\$2.50 à \$3.50 PAR PERSONNE PAS PLUS!

400 JOLIE CHAMBRES AVEC RADIOS!

**Gratis**  
MONTRE-BRACELET  
Pour le prix de quelques bouteilles de parfum de 1 à 5\$. Mécanisme de votre choix.

Rien à déboursier  
CADEAU SURPRISE POUR PROMPTITUDE

**NATIONAL PREMIUM CO.**  
1227 EST RUE DORCHESTER - MONTRÉAL

**LA CUISSON DOMESTIQUE NOURRIT LE MIEUX**

Partout Aujourd'hui on Obtient la Meilleure Cuisson Domestique en Employant la Farine Préparée Brodie

La Farine Préparée Brodie est composée de farine à gâteau de haute qualité et d'une poudre à pâte spéciale, "déjà mélangés" en proportions exactes pour assurer les meilleurs résultats possibles.

**FACILITE LA PÂTISSERIE LA FARINE PRÉPARÉE XXX**

DE **BRODIE**

BRODIE & HARVEY LIMITED MONTRÉAL

## AVANTAGES DE CONNAITRE LE FRANÇAIS

Lors de son récent discours à Montréal, M. Joseph C. Grew, ci-devant ambassadeur des Etats-Unis à Tokyo, a prononcé plusieurs paragraphes en français. En marge de ce fait, la **Montreal Gazette** écrit ce qui suit :

"Ce n'est pas par accident que M. Grew a prononcé une bonne partie de son discours en français. Ce n'étaient pas là les quelques phrases dont s'acquittent invariablement, par politesse, les plus cultivés d'entre ceux qui visitent notre pays. Au contraire, une partie importante, et même essentielle, du discours de M. Grew y a passé, et ces paragraphes, qui occupaient environ trois pages de son manuscrit, ont duré quinze minutes. Tout ce qu'il voulait dire de la France et du rôle de la France dans la guerre, M. Grew l'a dit en français.

"Il est honteux que, dans l'auditoire de M. Grew, plusieurs, hier, n'aient pas compris cette partie de son discours."

C'est là une lacune qu'il faut déplorer chez les Canadiens, et même chez les Canadiens qui ont des lettres. M. Churchill parle le français aussi couramment que l'anglais. M. Anthony Eden, lors de son passage parmi nous, s'est exprimé en un français impeccable à la Chambre des Communes. De fait, on peut se demander s'il y a un seul homme d'Etat britannique de premier plan qui ne s'exprime pas avec une égale facilité dans les deux langues.

Au Canada, il est malheureusement exceptionnel et rare pour un homme d'Etat de parler le français—et cela en dépit du fait que notre Parlement est bilingue.

Dans un pays où plus d'un quart de la population est d'origine française et où les questions de langue sont si intimement liées à l'unité et à la concorde nationale, une pareille lacune est une pitié. Il ne s'agit pas, non plus, de rendre l'enseignement du français obligatoire. La connaissance du français n'est imposée ni en Angleterre, ni aux Etats-Unis. Les gens qui veulent s'instruire l'apprennent parce qu'ils considèrent que le français fait partie de l'instruction, qu'il est indispensable à la vie et à la culture. Pour les mêmes raisons—et pour quelques autres,—il faudrait que la connaissance du français se répandit chez nous.

## LA QUESTION D'UN DRAPEAU

Une dépêche de la Presse canadienne, provenant de Washington, laisse entendre que, si le Parlement canadien ne prend pas instamment l'initiative de la chose, ce sont peut-être les autres pays qui trancheront la question d'un drapeau canadien. Il y a du vrai là-dedans et le danger est qu'un emblème inapproprié soit adopté comme drapeau du Canada.

On signale qu'à Washington, dans la plupart des édifices publics, dans les étalages de magasin, dans les cantines et les centres d'amusement, les drapeaux des Nations alliées sont réunis en faisceau. La même chose s'est vue dans les vitrines d'Ottawa, et il est plus que probable que des milliers de villes et de villages, partout dans le monde libre, arborent de la même manière, à diverses reprises, les drapeaux des pays qui combattent côte à côte contre les puissances de l'Axe.

Si ceux qui ont charge d'étaler ces drapeaux s'en tenaient à la coutume officielle, ils ne représenteraient le Canada que par l'Union Jack. Or, l'Union Jack est un bon vieux drapeau, et jamais il n'a flotté dans l'air avec plus de fierté qu'à l'heure actuelle. Mais l'Union Jack est également le drapeau de la Grande-Bretagne, de sorte qu'en le faisant figurer parmi les drapeaux des autres Nations-Unies, comme s'il était vraiment le drapeau canadien, on ne montre que bien peu de perspicacité. Comme remède à la situation, les propriétaires de magasin et les chefs des différents édifices publics ont eu recours à l'enseigne rouge portant les armoiries canadiennes pour représenter le Canada.

La difficulté réside dans le fait que ce pavillon n'est évidemment pas du tout le drapeau officiel du Canada. Mais peut-être le deviendra-t-il, le jour où les autres nations l'auront universellement reconnu comme tel. Avant que la chose s'accomplisse, peut-être le Parlement pourrait-il consacrer quelques heures à l'étude de ce problème et décider, une fois pour toutes, de l'emblème à adopter comme drapeau national du Canada. L'état où nous sommes est une anomalie, et ce sera bien pis si la paix est signée prochainement, et que, dans toutes les parades et tous les étalages, le Canada se trouve être la seule nation du Commonwealth à ne pas avoir, pour proclamer son identité, son propre drapeau qui ondule au vent.

(Editorial de l'Ottawa Journal du 12 mai 1943.)

## LE QUATRIEME EMPRUNT ATTEINT UN RECORD DE SOUSCRIPTIONS

Ottawa. — D'après les chiffres annoncés, le Quatrième emprunt de la Victoire a atteint un record de souscriptions de \$1,216,930,750. La campagne a pris fin samedi.

\* \* \*

Ce montant dépasse de \$100,000,000 l'objectif minimum de \$1,100,000,000 fixé. Le nombre des souscripteurs a été de 2,029,164.

La journée de samedi a rapporté une somme de \$91,576,800 fournis par 203,668 souscripteurs.

\* \* \*

A la fin de la campagne le troisième emprunt de la Victoire avait donné \$950,246,150 et le dernier samedi avait produit \$70,672,850, contre le montant de \$91,576,800 mentionné pour samedi dernier.

\* \* \*

La déclaration des quartiers généraux dit que les rapports encore à venir contiendront les envois de 500,000 à un million de souscripteurs. Quant au montant d'argent il est difficile de l'évaluer.

Quand les livres du troisième emprunt furent totalement fermés on constata que la campagne avait donné \$991,389,050, montant déjà inférieur de \$225,500,000, au montant annoncé samedi pour le Quatrième emprunt.

Les chiffres donnés samedi représentent une souscription moyenne de \$105.82 pour chaque homme, femme et enfant du Canada.

210,798 hommes et femmes des trois services armés du Canada ont souscrit en tout \$23,867,550 et l'on s'at-

tend que ce chiffre sera encore gonflé.

28,530 marins ont souscrit \$2,673,300; 144,262 soldats, la somme de \$12,920,000, et 78,006 aviateurs un montant de \$8,273,400.

L'armée a souscrit 215 pour cent de son objectif de \$6,000,000 ou quatre fois le montant de \$3,057,600 du troisième emprunt.

Reprimez  
**LES SPASMES DE LA**  
**Coqueluche**  
AVEC 4"  
**BUCKLEY'S**  
MIXTURE S

**LE TABAC À CIGARETTES**  
**ZIG-ZAG**  
**DOUCEUR · QUALITÉ · VALEUR**

### LA PULPE ET LE PAPIER EN TEMPS DE GUERRE

*Comment l'industrie de la pulpe et du papier protège notre santé*



**MAIS LE PAPIER PROTÈGE LES ALIMENTS.**  
ENVELOPPÉS DE PAPIERS SPÉCIAUX, LE PAIN RESTE FRAIS, LES VIANDES SE CONSERVENT; ET LE LAIT EST PROTÉGÉ PAR DES BOUCHONS DE PAPIER.

**LES ALIMENTS SAINS, PROTÈGENT LA SANTÉ.**  
LA CAMPAGNE LANCÉE PAR LE GOUVERNEMENT A POUR BUT DE GARDER LES CANADIENS EN BONNE SANTÉ.

MÊME EN TEMPS DE PAIX, le papier et le carton sont indispensables dans les épiceries pour l'emballage, l'expédition. La rareté du ferblanc accroît encore aujourd'hui l'importance du papier pour la protection de la santé nationale. Et ce n'est là que l'un des nombreux services nécessaires que rend notre industrie au pays en guerre.

*En temps de paix... la plus grande industrie manufacturière du Canada*

**L'INDUSTRIE CANADIENNE DE LA PULPE ET DU PAPIER**  
972 IMMEUBLE SUN LIFE MONTREAL

**AHEROUX**  
PHOTOGRAPHE ET PHOTOGRAVEUR  
252 RUE DES FORGES  
TROIS-RIVIERES, QUE.

# En-Mauricie

Histoire - Légendes - Récits

## TOUR D'HORIZON de la région trifluvienne

(Par Armand Tessier, ptr)

(SUITE)

### IV Vers le Nord Trois-Rivières — La Tuque (Route 19)

La route Trois-Rivières - La Tuque traverse un district caractérisé par une prodigieuse activité industrielle qui, en quelques années, a apporté une large part de prospérité à toutes les villes de la vallée du St-Maurice. Cette région, très riche en essences forestières variées et en ressources hydrauliques immenses, a été surnommée "le pays de l'électricité et de l'industrie électro-chimique".

Au point de vue touristique, cette route est également très intéressante, car elle conduit à un vaste territoire de chasse et de pêche très estimé des sportsmen canadiens et américains. Les forêts donnent asile à l'ours, à l'orignal, au caribou, au chevreuil et à la perdrix, et les lacs (il y en a plus de 15,000 dans le Plateau laurentien) et rivières sont peuplés de truites, de brochets, de perches, etc. Les chasseurs et pêcheurs peuvent s'assurer les services de guides habiles et expérimentés en s'adressant aux hôtes et aux nombreux clubs qui possèdent des lacs et des territoires de chasse.

La rivière Saint-Maurice, qui arrose cette région, est, après l'Outaouais et le Saguenay, le plus grand tributaire du Saint-Laurent, et draine une étendue de 17,000 milles carrés. A partir de sa source jusqu'à sa décharge dans le Saint-Laurent, cette rivière fait une chute de 1,315 pieds et en fait ainsi une des rivières les plus aptes au monde pour le développement de pouvoirs hydro-électriques.

Jacques Cartier l'avait d'abord nommée rivière du Fouez, puis, sous Pontgravé, on l'appela les Trois-Rivières parce qu'elle se divise en trois branches à son embouchure; plus tard, le peuple lui substitua à son tour le nom de Saint-Maurice, en l'honneur de M. Maurice Poulin, premier seigneur des Vieilles Forges.

Afin de régulariser le débit de cette rivière, le gouvernement provincial a construit, en 1917 un barrage à La Loutre, et cons-

titué un réservoir d'une capacité de cent soixante-quinze milliards de pieds cubes d'eau; c'est l'un des plus grands du monde entier. Le barrage a soixante-quinze pieds de hauteur et dix-huit cents pieds de largeur: il est appelé barrage Gouin en l'honneur de l'ancien premier ministre de la Province, Sir Lomer Gouin.

**Les Vieilles Forges**—Cette paroisse située à sept milles des Trois-Rivières, sur le chemin des Forges, rappelle le souvenir de la première industrie essentiellement canadienne et qui connut de ce fait, une célébrité qui n'est pas près de disparaître.

Avant 1739, les colons canadiens devaient se procurer en France des outils et des instruments nécessaires à la poursuite de leur rude tâche. Le permis d'exploiter les mines de la vallée du Saint-Maurice fut concédé à M. Maurice Poulin de Francheville en 1730, et les forges furent mises en opération la même année. Les minerais de fer et d'acier se trouvaient à proximité des hauts-fourneaux et ceux-ci fonctionnèrent, à intervalles irréguliers, de 1730 à 1880, jusqu'à l'épuisement du minerai.

C'est là que furent fondus les premiers poêles canadiens, ces fameux "poêles à trois-ponts" qu'on trouvait autrefois dans chaque maison de campagne; des canons y furent fondus à partir de 1743. Plusieurs générations ont pris aux forges du Saint-Maurice leurs ustensiles de cuisine, leurs haches, marteaux, clous, pelles, barres de fer, etc.

Aujourd'hui quelques ruines de la solide bâtisse principale et la cheminée vacillante d'un haut-fourneau témoignent seules, au milieu d'une petite paroisse agricole et tranquille, de l'existence de la première fonderie canadienne. En 1922, La Commission des Sites et Monuments Historiques du Canada a fait ériger un monument pour rappeler l'existence des vieilles forges. C'est un tumulus en pierre, de forme carrée, ayant cinq pieds de côté à sa base et quinze pieds de hauteur. On ne s'est servi, pour le façonner, que de pierres provenant des ruines des hauts-fourneaux.  
(A SUIVRE)

Canada et aux Etats-Unis les retraites paroissiales, religieuses, sacerdotales. Enfin en 1936, il est nommé curé à la paroisse Notre-Dame des Sept-Allégres dans la ville des Trois-Rivières.

L'acclimatation du prédicateur itinérant au poste curial fut quelque peu laborieuse, mais avec le temps, le R. P. Tharsicius se révéla pasteur soucieux d'instruire, de conduire et d'élever les âmes. Très enthousiaste de la richesse et de la beauté du culte qu'il devait promouvoir pendant six ans, il administra pourtant les deniers de la Fabrique avec une vigilante économie et une acquiescence sollicitude. Tous ses paroissiens, les enfants surtout, expérimentèrent son amour paternel. En 1942, après six ans, les Supérieurs dirent, à leur grand regret, relever le R. P. Tharsicius de son travail aimé pour lui imposer le repos que réclamait sa santé. Ses maladies de plus en plus nombreuses étaient de celles qui ne pardonnent pas. L'organisateur des fêtes de Saint-François en 1926, du Centenaire antonien en 1929, l'heureux pèlerin du voyage d'Assise, le prédicateur à la parole abondante, le curé si actif et dévoué durent faire place au malade uniquement occupé à combattre la mort qui luttait maintenant avec lui. Malgré des soins attentifs, une réclusion difficile à supporter au violent que fut toujours le R. P. Tharsicius, ce fut bientôt la fin. Les crises cardiaques s'espacèrent de moins en moins. La dernière dura plusieurs heures et devait se terminer par la syncope qui l'emporta aux premières Vêpres du Patronage de saint Joseph, patron de la bonne mort.

### La pénurie des pommes de terre

La Commission des prix et du commerce en temps de guerre a annoncé la semaine dernière le gèle partiel des stocks des pommes de terre des principaux grossistes.

Les grossistes qui ont en entrepôt plus de 200 sacs de pommes de terre sont tenus d'en conserver 50 pour cent jusqu'à ce qu'ils reçoivent des instructions des représentants des prix et approvisionnements. De la sorte, la Commission assurera la distribution équitable des stocks disponibles.

## Cinéma de PARIS

"Toute sa Vie" qui prendra l'affiche samedi prochain au Cinéma de Paris est une dramatique étude d'une vie de femme. Le film a le mérite de réunir pour la première fois à l'écran français deux fameux artistes aimés du public c'est-à-dire Marcelle Chantal et Pierre Richard-Willm.

Il y a passablement de mois que le public n'a applaudi Mme Marcelle Chantal. Les cinéphiles, sans le moindre doute, profiteront de cette aubaine exceptionnelle car Marcelle Chantal, dès le début du film parlant français s'imposa comme l'artiste la plus fêtée, la plus aimée de notre public.

L'histoire est celle d'une femme abandonnée lâchement par un être sans coeur. L'épouse reste seule dans la vie avec un petit enfant qui devient dès lors sa seule et ultime raison de vivre. Autour de ce thème initial on a brodé des

### LA MEDECINE INDIENNE, ENRG.

Le créateur:  
Philippe Desfossés.

Le célèbre Baume Indien (contre rhumatismes, grippe, bronchites) 40c la bout.  
Extracteur indien (contre cors et verrues) boîte .25c  
Poudre indienne (catarrhe et maux de tête) boîte .25c  
Pommade indienne (pour hémorroïdes) . . . boîte .25c  
Purificateur du sang indien (pour le sang, la bile, nerfs, vers, constipation) pinte \$1.  
Emplâtre indienne (tous genres de douleurs) . . . 25c

S'adresser à

50, St-Alphonse, (2e étage)  
Cap-de-la-Madeleine Ouest.

Téléphone 556

Arthur Béliveau,  
C. R.

Avocat et Procureur

42, rue Des Casernes,  
Trois-Rivières, Qué.

événements dramatiques poignants de même qu'une idylle dont le dénouement apportera le bonheur à cette femme qui avait mérité sa part de joie en cette vie.

La distribution est irréprochable et les cinéphiles retrouveront une Marcelle Chantal toujours aussi belle, toujours aussi digne.

Le second film sera "Je Chante" avec Charles Trenet dont la réputation n'est plus à faire. C'est le second film du célèbre chanteur si connu à la radio et dont les oeuvres sont toujours si originales. On le verra ici entouré de très jolies filles et le plaisir sera autant pour la vue que pour l'ouïe.

J.-A. Trudel, J.-E. Guillet

### Trudel & Guillet

Notaires

Argent à prêter. Règlement de faillites et de successions. Examens de titres. Difficultés commerciales. Collection, etc.

Bureau: 306 Radisson

Tél.: 491. Trois-Rivières.

### IL NE POUVAIT DORMIR QUE DANS SA CHAISE

Mais aujourd'hui, grâce à l'emploi du "BRONKASEPTOL", nouveau remède contre la bronchite, il peut se reposer dans son lit toute la nuit sans aucun malaise.

En effet le nouveau remède "BRONKASEPTOL" pris avec de l'eau chaude, apporte un prompt soulagement dans toutes les affections des bronches, de la gorge et des poumons. Une dose prise au coucher facilite la respiration et procure un sommeil calme.

LA

### Pharmacie HOULE

A votre service.

Vis-à-vis le Bureau de Poste  
1356, Notre-Dame, Tél.: 57.  
Trois-Rivières.

## Active carrière de feu le Père Tarcisius, o. f. m.

Le R. P. Tharsicius (Joseph-Gérard-Octave Bouchard), dont nos lecteurs ont appris la mort récente, était né à Saint-Colomban de Sillery, diocèse de Québec, le 6 août 1889. Il était le fils d'Octave Bouchard et de Melvina Bouffard, tous deux décédés.

Il fit ses premières études dans sa paroisse natale à l'âge de 15 ans vint, avec ses parents, résider à Montréal, dans la paroisse Saint-Charles. Après quelques années de travail dans le monde, il entra au Collège Séraphique des Pères Franciscains à Montréal en 1906. Elève appliqué, il sut profiter des cours que les jeunes franciscains suivaient alors chez les Messieurs de Saint-Sulpice, au collège de Montréal. Toute sa vie il devait garder une gratitude émue aux Messieurs, ses professeurs d'Humanités chez qui il avait pris le goût de la lecture et la ferme volonté de continuer l'oeuvre de sa culture personnelle toute sa vie.

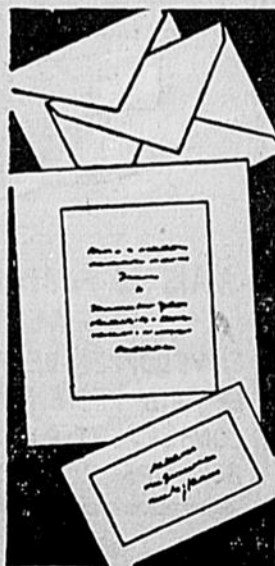
En juin 1912 il demanda et obtint son admission au noviciat des Franciscains où il prit l'habit religieux le 15 août 1912. Le 20 juillet 1919, il était ordonné prêtre à Québec.

La santé du nouveau prêtre était pourtant atteinte d'un mal

grave et les médecins lui défendaient tout travail important. Zélé, actif, doué d'une nature ardente, le R. P. Tharsicius voulut quand même s'adonner aux labours du saint ministère. Comme saint Paul il aurait pu dire: "J'ai travaillé plus que tout autre". De 1922 à 1924, il est nommé vicaire du couvent des Trois-Rivières; il s'avère de plus en plus un prédicateur disert et tout apostolique. La charge de gardien du couvent de Rosemont lui est ensuite confiée à Montréal de 1924 à 1927.

Il fit beaucoup pour améliorer le studium de Théologie. Vicaire du couvent de Québec de 1927 à 1930, il revint ensuite à Montréal, cette fois en tant que Commissaire provincial du Tiers-Ordre. Toutes ces années furent fécondes en prédication et comptèrent plus de sermons que de jours. C'est un peu pour cette raison que les Supérieurs lui demandèrent une demi-activité en l'assignant au poste de Recteur de la chapelle-desserte de Châteauguay-Bassin dans le diocèse de Valleyfield. Malgré sa santé qui ne se refusait pas, il reprend ses prédications en 1935-36. C'est en 1935 qu'il prêcha la retraite des communautés de franciscains en Canada, qu'il reprend dans tout le

### Faire-parts



Une spécialité de

L'IMPRIMERIE  
DU BIEN PUBLIC  
1563, rue Royale, Tél.: 640  
Trois-Rivières.



LE PLUS GRAND CHOIX DANS  
LA MAURICIE

dans les meilleures et les plus récentes marques de chaussures.

RADIEUX . . .

COMME LE PRINTEMPS

• Nos nouveaux souliers s'égaient du coloris de la nature en éveil et ajouteront un cachet particulier à votre ensemble printanier.

Nous pouvons vous assurer que nous avons exactement la chaussure qui vous convient. Notre longue expérience dans le commerce de la chaussure est votre garantie de satisfaction.



J. A. GOSSELIN

Représentant des marques  
Hartt, Slater, et Dr M. W. Locke.

Service gratuit de Rayons-X permettant de vérifier l'ajustement.

1392, rue Hart - Tél.: 537 - Trois-Rivières

# LA BELLE AVENTURE

Elle est d'un protégé en même temps que d'un lieutenant de Champlain : Jean Nicolet, le premier blanc qui pénétra dans ce lointain territoire où, dit Benjamin Sulte, "devaient naître des états qui sont devenus le grenier du monde".

Nous sommes à l'automne de 1634. Un humble coureur de bois, après dix-sept ans de vie aventureuse passés dans les forêts du Nouveau-Monde, avec les sauvages dont il avait appris la langue, ce qui le fit nommer par Champlain interprète auprès des peuplades indiennes, parvenait au lac des Illinois, aujourd'hui le lac Michigan, dont seuls quelques chasseurs avaient signalé l'existence. Jean Nicolet entra en plein inconnu. Nul Européen ne s'était jamais aventuré sur les eaux capricieuses de cette immense mer intérieure. Nicolet avait été envoyé là, par le Fondateur lui-même, à qui la prise de Québec par les Kirk n'avait pas fait abandonner ses grands projets, en particulier celui d'aller planter la croix aux bords de la Mer Vermeille ouverte vers la Chine.

Quelques jours de navigation assez mouvementée conduisirent Nicolet au fond de la baie Verte, puis il s'enfonça résolument dans la direction où il devait trouver, lui affirmaient les peuplades voisines, le pays des "Gens de la mer". D'après la description qui lui était faite d'une grande étendue d'eau, le courageux explorateur espérait atteindre les rives du Pacifique. A travers la plaine immense, ou dans la forêt toute frémissante d'une vie secrète, il allait, guidé par son rêve, laissant aux populations émerveillées l'impression qu'il était un demi-dieu, et s'efforçant de recueillir les renseignements qui devaient éclairer par la suite les expéditions de Louis Jolliet, du Père Marquette et de Cavelier de La Salle vers le Mississipi, aussi bien que celles des deux La Vérendrue vers l'Ouest.

Jean Nicolet avait accepté cette mission avec l'ardeur généreuse qui semble avoir été le trait dominant de son

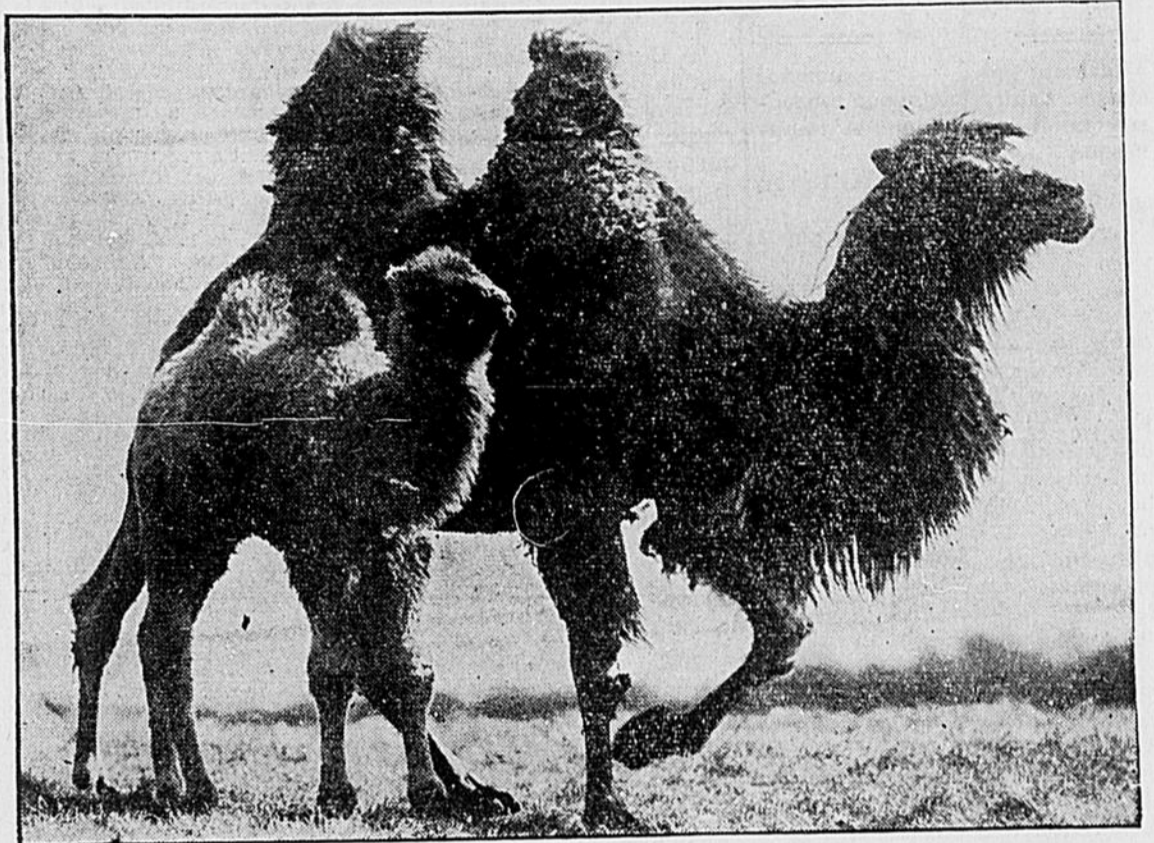
caractère. Il rapporta de précieux renseignements. Rentré à Québec à la fin de l'automne de 1635, il rendit compte de sa mission au chef aimé qui en avait été l'inspirateur et qui devait mourir, épuisé par les labeurs d'une tâche héroïque, le jour de Noël de cette même année.

Curieuse destinée, Jean Nicolet, qui avait échappé à tous les périls pendant plus d'un quart de siècle dans les sauvages forêts de l'Amérique, mourut d'un banal accident tout près de Québec, alors que dans un canot il s'en allait à Trois-Rivières où on l'avait mandé pour secourir un pauvre sauvage que deux Algonquins torturaient et qu'il pouvait sauver, vu son amitié avec les Algonquins.

M. Ferron Chêne a raconté dans le "Temps", en 1935, la mort de Jean Nicolet. Voici ce qu'il écrit :

"L'embarcation avançait lentement dans la nuit opaque. Chaudement enveloppés de fourrures et bercés par la cadence du flot, les hommes qui n'étaient pas nécessaires à la manoeuvre s'étaient assoupis. Nicolet récitait son chapelet. Soudain, une bourrasque du nord-est, comme il s'en élève fréquemment en ces parages, agita en tous sens l'énorme masse d'eau, les vagues profondes déferlaient "semblables à de petites montagnes"; l'une d'elles s'abattit sur la chaloupe qui, remplie jusqu'aux bords, coula à pic, puis revint sur l'eau, après avoir fait deux ou trois tours sur elle-même. Instinctivement, les passagers s'étaient cramponnés à la coque renversée et Nicolet dit avec un grand calme à M. de Chavigny: "Monsieur, sauvez-vous, vous savez nager, moi je ne le sais pas. Pour moi je m'en vais à Dieu... Je vous recommande ma femme et ma fille..." Le muissement de la tempête couvrit sa voix. Bondissant au gré des flots, la chaloupe demeurait accrochée à l'arête d'une roche à demi submergée. Un à un, les malheureux rescapés, engourdis par le froid et meurtris par la violence du courant, desserrèrent leur étrein-

## Une maman et son chameau de rejeton!



Non, cette photographie n'a pas été prise dans le désert, mais au jardin zoologique de Whipnade en Angleterre. Les chameaux et dromadaires du Jardin ont été très prolifiques cette année et chaque espèce a fourni trois nouveaux sujets à la colonie bactérienne. Les bébés chameaux sont accueillis avec joie, car ils serviront éventuellement de monture. On voit sur la photo un bébé chameau avec sa mère.

te. Seul M. de Chavigny parvint à gagner la terre ferme et, se traînant le long de la berge, dans la brume glacée, arriva à demi mort à Sillery, petite résidence des Jésuites près de laquelle s'était déroulé le drame".

Pour terminer par un propos plutôt léger, disons que Jean Nicolet fut l'une des premières et des plus illustres victimes de notre "Nordet" québécois.

Col. ARTHUR.

(Le Progrès du Golfe)



## Malheur des uns, bonheur des autres



Il y a un homme au moins qui se réjouit du régime de l'obscurcissement à Londres. C'est M. W.-G. Cox, fabricant de cannes, car le black-out a multiplié ses clients. On peut voir dans sa cave des milliers de cannes de toutes sortes fabriquées avec les meilleurs bois anglais. Le jonc est rare et c'est ce qui explique pourquoi les civils achètent des cannes faites de bois anglais. M. Cox est photographié dans sa boutique, examinant une canne originale à deux têtes de chiens.

## ENCOURAGEZ les ANNONCEURS

DU BIEN PUBLIC

C'est soutenir efficacement le journal qui vous renseigne de façon impartiale et complète sur toutes les questions d'actualité de chaque semaine

En abrégant seulement d'une minute nos conversations au téléphone



... nous épargnerions 110,000 heures par jour pour les communications de guerre

Les communications de guerre doivent passer en premier lieu...

ce qui signifie qu'il nous faut réduire au minimum l'usage non essentiel du téléphone. Il est impossible d'accroître les facilités actuelles. Votre collaboration est nécessaire si les communications de guerre doivent être promptement acheminées. Rappelez-vous que l'usage abusif du téléphone peut entraver l'activité de guerre—et que toute seconde que vous épargnez compte.

En service actif



dominant des ailes aux mots

## Vraiment...

Maman, j'ai usé d'une annonce classée, l'autre jour, pour rencontrer un homme galant et romanesque...

Petite imprudente! As-tu eu des réponses?

Oh, seulement qu'une: de papal!

\* \* \*

Le socialisme, en étatisant l'industrie, se targue de se passer de publicité. Pourtant, la C.C.F. a jugé bon de recourir à la réclame en lançant, pour le Québec, un journal miméographié: "Le Canada Nouveau". Vraiment, on manque de conséquence dans la boutique de M. Coldwell. Si la publicité est indispensable à la diffusion des idées politiques, pourquoi, à plus forte raison, lui ferait-on grise mine dans le champ du commerce?

On devrait agrandir, par toute la province, l'apothéose qui a été faite à l'arbre, l'autre jour, par le Séminaire St-Charles, de Sherbrooke, pour la plus grande édification de la génération montante. A celle-ci, on a signalé, de façon pratique, par des plantations, le bienfait précieux de l'arbre du double point de vue de l'esthétique et de l'économique. Mes arrière-neveux me devront cet ombrage, aurait pu, avec fierté, s'écrier le grand fabuliste qui est en honneur dans nos maisons d'enseignement.

\* \* \*

Le bas de laine a donné au moins autant que le bas de soie. Et avec les patates à 60 sous le quart de minot et le steak moyennement tendre à 50 sous la livre, il est remarquable que le petit peuple ait souscrit si abondamment au Quatrième Emprunt de Guerre. Nos bonnes gens ont fait preuve, là, d'une grande fortitude qui est tout à leur honneur. Cette confiance dans la

Cause et cet esprit serein de collaboration sont bien dignes de la vieille loyauté québécoise.

\* \* \*

Le Bureau canadien de l'Information de Guerre a eu, ces jours derniers, avec les hebdomadaires ruraux du Québec, une entrevue qui promet bien dans le sens d'une collaboration plus soutenue, plus empressée que jamais. Le capitaine G.R. Benoit, qui représentait le Bureau, a rendu à la presse semainière ce témoignage qu'elle apportait à l'effort de guerre une contribution qui ne souffre pas de substitut. Et maintenant qu'on relâche sensiblement l'interdiction dont on avait frappé telle publicité fort profitable aux journaux, ceux-ci vont pouvoir mieux coopérer à une intelligente vulgarisation de l'information de guerre. C'est le cas de dire au gouvernement: "Scratch my back and I'll scratch yours".

\* \* \*

Le barreau canadien a fait écho au cri d'alarme jeté récemment par le juge en chef Farris devant la marée montante de la bureaucratie. A ce train là, ont déclaré les hommes de loi réunis en congrès à Calgary, ces contrôles de temps de guerre voudront survivre à la guerre et menaceront justement les libertés pour lesquelles nous nous serons si chèrement battus... Depuis quelque temps surtout, la bureaucratie paraît bien mal souffrir l'autorité parlementaire, l'intervention du député de comté. C'est le contrôle qui veut échapper au contrôle! Et le "Calgary Herald" d'écrire, à l'appui de l'opinion du Barreau, que si, après la guerre, certains contrôles devront être gardés pour la période de réajustement, le gros de la bureaucratie devra disparaître. Mais nos bureaucraties ont goûté au pouvoir, qu'ils trouvent fort commode et plaisant et la remise au point, le retour à la normale ne seront pas choses faciles...

## NOUVEAU TYPE DE FOURNAISE QUI CHAUFFE AU GAZOGENE

Le ministre de l'Industrie et du Commerce, l'Honorable Oscar Drouin, accompagné de son sous-ministre, M. Louis Coderre, a visité dernièrement, l'installation de M. Ovide Bouchard, inventeur de la fournaise "GAZOGENE". C'est durant son séjour dans

l'Abitibi, que M. Bouchard, autrefois de Québec, a inventé et fait patenter, il y a trois ans, ce système de fournaise à chauffage "GAZOGENE", qui est appelé à rendre de précieux services dans notre province, et tout spécialement durant la disette de bois de



Les volontaires du Service national des incendies en Angleterre se servent d'un appareil à oxygène au cours de leur entraînement. Il faut être robuste pour passer avec succès les diverses épreuves de cet entraînement, le plus rude peut-être de toutes les forces auxiliaires. La photo ci-dessus montre un pompier effectuant un sauvetage dans une chambre remplie de gaz.

chauffage, dont nous sommes actuellement menacés.

M. Oscar Drouin a pris beaucoup d'intérêt à surveiller le fonctionnement de cette fournaise nouveau genre et très pratique. Grâce à l'invention de M. Ovide Bouchard, le bois de chauffage y est consommé au moyen des GAZ, dans une proportion de 90% au moins. En vertu du système de nos poêles et fournaies actuellement en usage, le bois n'est consommé que dans une proportion de 20% à 25%. La balance est donc perdue en fumée, et s'en va par la cheminée. Cette fournaise "GAZOGENE" est donc une invention des plus précieuses car les principes de la combustion, des GAZ du bois, y sont utilisés avec succès, pour le chauffage économique des maisons et des établissements de tous genres.

La fournaise "GAZOGENE" Bouchard, brûle non seulement le bois, qui par un arrangement spécial de cette fournaise, se

change en charbon de bois, au fur et à mesure du besoin de chauffage, mais brûle également tous les GAZ qui se dégagent constamment, du bois en combustion. Ceci représente une économie importante et appréciable, surtout en temps de guerre.

Un grand nombre de ces fournaises "GAZOGENE", sont déjà en opération, chauffant des églises, des établissements d'affaires, magasins, hôtels, et résidences, de toutes dimensions, dans les différentes parties de la Province de Québec. A date, elles ont toutes donné entière satisfaction.

Pour chauffer cette fournaise "GAZOGENE", on utilise n'importe quelles sortes de bois, et l'on peut même mêler le bois vert au bois sec, une fois le feu bien pris. Les expériences conduites par M. Ovide Bouchard, en présence d'ingénieurs et de spécialistes en GAZOGENE, ont démontré que 140 lbs (cent quarante livres) de bois par 24 heures, suffisent amplement pour chauffer

27,000 pieds cubes. Cette fournaise "GAZOGENE" est, d'ordinaire, chauffée à toutes les DOUZE heures. Elle est faite toute en acier, l'intérieur est briqueté avec le Quick Pach. Aucune odeur ne se dégage de la combustion. La chaleur désirée est contrôlée automatiquement par un carburateur dont l'aiguille est placée ou déplacée, à volonté, selon le degré de chaleur que l'on veut maintenir dans toute la bâtisse. Cette fournaise si pratique ne donne environ qu'une pinte de cendre par semaine. Cette cendre peut aussi être consommée, si on la jette dans le foyer. En un mot, la fournaise "GAZOGENE" donne CONFORT, ECONOMIE et SATISFACTION assurée.

M. Ovide Bouchard a cru bon de transporter son installation dans la ville de Québec, vu qu'il lui est plus facile de se procurer ici le matériel nécessaire pour la confection de ses fournaises "Gazogène". Il demeure à 96, 10e rue, Limoilou, QUEBEC.



## LES FAITS CONCERNANT LE RATIONNEMENT DE LA VIANDE

Les aliments servent à la guerre et nous devons partager nos approvisionnements avec ceux qui combattent pour empêcher le conflit d'étendre ses ravages sur nos villes et nos campagnes. En tenant compte des besoins résultant de la guerre, seulement la moitié de la production de viande au Canada sera disponible pour la consommation domestique.



Il faut maintenir à tout prix les expéditions de viande à nos forces combattantes.



La viande en conserve est requise en grande quantité par la Croix-Rouge, qui en fait l'expédition à nos soldats, prisonniers de guerre.



La Grande-Bretagne compte de plus en plus sur le Canada pour assurer son ravitaillement, basé sur la ration actuelle réduite, équivalente à 28c de viande par personne, par semaine.



Certaines contrées, par exemple Terre-Neuve et les Antilles, qui se procuraient ailleurs leurs approvisionnements de viande, dépendent aujourd'hui, dans une large mesure, du Canada.



Depuis que la guerre est commencée, les civils ont consommé plus de viande au Canada. Les grands travaux de défense, tels que la route Alcan et la centrale électrique de Shipshaw, ont créé une demande soudaine considérable de viande en des endroits où cette demande était à peu près nulle.



Les nombreux navires battant pavillon allié qui font escale dans nos ports canadiens doivent être approvisionnés de viande.

## LE RATIONNEMENT EST SAGE — BIEN ORDONNÉ!

Le rationnement par coupons est la seule manière de répartir équitablement la viande disponible pour la consommation civile au Canada. Les riches n'obtiendront pas plus que leur part, et les moins fortunés auront de même leur pleine ration.

Le rationnement aidera à prévenir une disette locale de viande, comme cela s'est produit l'hiver dernier, ou l'empêchera de se prolonger et de s'étendre à tout le Dominion. Ainsi les consommateurs n'auront pas raison de s'affoler ou de se lancer à l'assaut des boucheries de bonne heure le matin.



## LA RATION DE VIANDE SERA SUFFISANTE, AU POINT DE VUE NUTRITION ET SANTÉ

Heureusement, la production de la viande au Canada a augmenté. Or, bien que la moitié seulement de cette production sera disponible pour la consommation civile, la diminution ne dépassera pas en moyenne 15% ou 20% de la consommation normale d'une famille.

La ration prévue de deux livres (pesanteur de carcasse), par personne, par semaine, est considérée par les meilleurs spécialistes canadiens de l'alimentation et de la nutrition comme une ration normale pour une personne, quels que soient son âge et son occupation.

LES DATES D'APPLICATION ET TOUS RENSEIGNEMENTS CONCERNANT LE RATIONNEMENT DE LA VIANDE — QUI SERA BIENTÔT EN VIGUEUR AU CANADA — SERONT PUBLIÉS EN TEMPS OPPORTUN

### Brochure sur les dettes des fermiers de la Prairie

A l'heure actuelle, toute législation accordant de nouveaux ajustements de dette nuirait bien

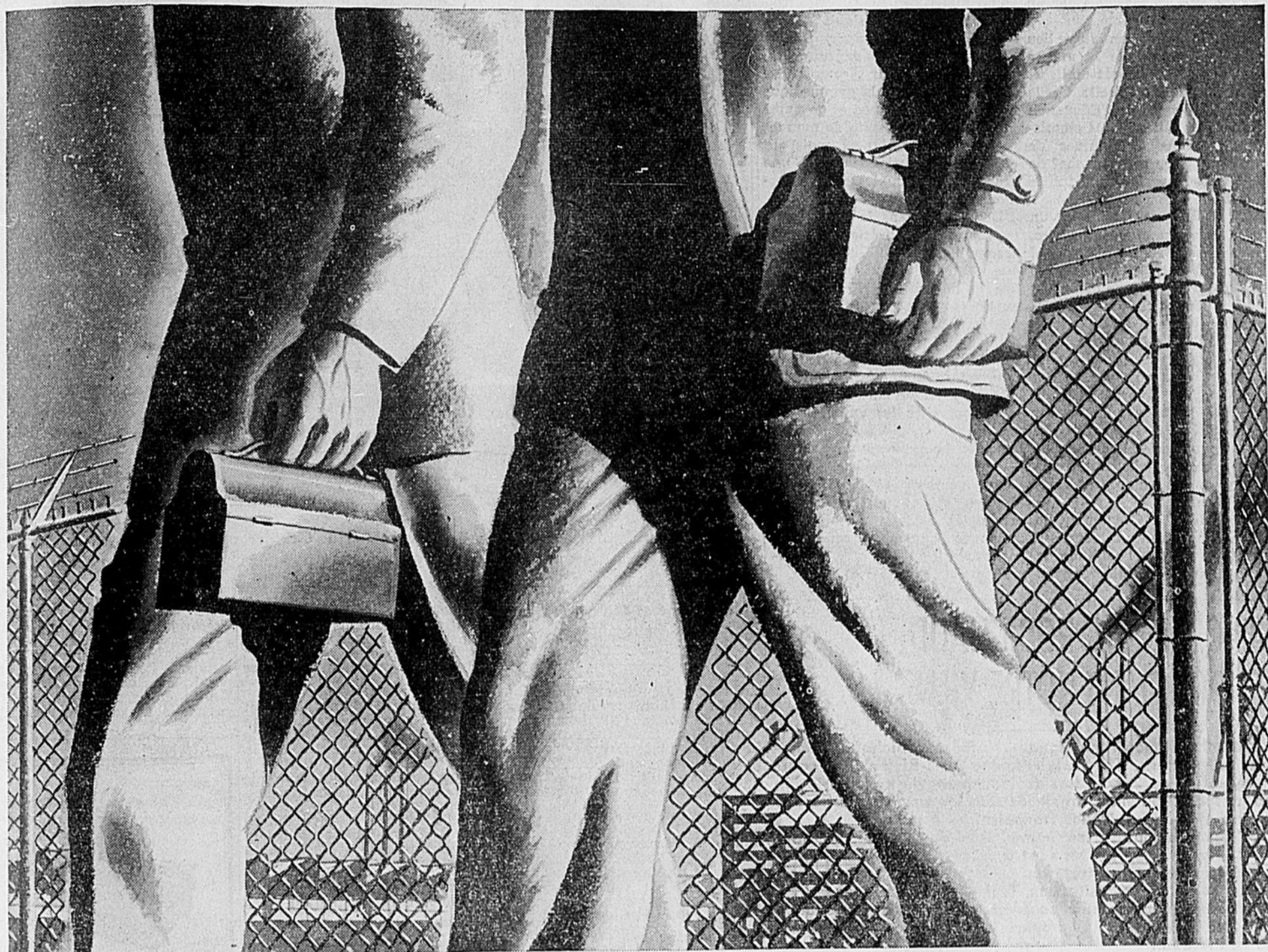
plus aux fermiers de l'Ouest canadien qu'elle ne les aiderait; telle est la conclusion d'un exposé publié récemment, sous le titre de "The Prairie Farmer and His Debts", par la Dominion Mortgage & Investments Association.

Les compagnies que représentent l'Association sont les dépositaires du capital de milliers de détenteurs de polices d'assurance et de déposants des sociétés de fiduciaire et de prêt; déjà elles ont vu la garantie de leurs prêts réduite

à un point où les hypothèques sur les fermes de l'Ouest sont devenues un placement peu satisfaisant. La requête des gouvernements des provinces de la Prairie et de quelques organisations de fermiers ne pourrait, si elle est a-

grée, qu'aggraver une situation déjà peu satisfaisante, prétend l'Association.

Le point sur lequel on appuie surtout, c'est qu'il faut rétablir le crédit de l'agriculture



## Combien d'ouvriers du Québec savent ceci?

LE Québec a bien des raisons d'être orgueilleux: ses rivières, ses montagnes, ses lacs et ses arbres — ses ressources naturelles et ses industries — ses villes et ses villages.

Mais combien de gens savent que les ouvriers du Québec ont la réputation d'être "les meilleurs travailleurs au monde"? Les manufacturiers qui se sont établis dans cette province l'ont fait, non seulement à cause du coût modique de l'énergie électrique, de l'abondance de la matière première et des facilités de transport, mais parce que

l'on y trouve "les meilleurs travailleurs au monde".

Si la Shawinigan s'enorgueillit du fait qu'elle a apporté aux ouvriers l'occasion de se procurer un emploi lucratif, ces ouvriers, eux, ont profité de ces occasions et se sont taillé une réputation, à eux-mêmes et à la province.

A tous les ouvriers du Québec, aux industries du papier, des textiles, de produits chimiques, d'aluminium, d'amiante, de pulpe et aux autres industries du Québec, nos sincères félicitations.

#### SHAWINIGAN EN GUERRE

Dès le début des hostilités, la Shawinigan était en mesure de fournir l'énergie électrique qu'il fallait pour rencontrer instantanément les besoins des industries de guerre essentielles qui travaillent aujourd'hui sans répit dans la province de Québec.



**THE SHAWINIGAN WATER & POWER CO.**

De même que Québec sert les Nations Unies, la Shawinigan sert le Québec

## Mlle Cécile Grenier et son "Groupe d'Elite" au Club André Mathieu

La dernière représentation du Club André Mathieu pour la présente saison sera marquée par un événement remarquable.

Cette représentation aura lieu dimanche prochain, le 23 mai, à trois heures de l'après-midi, et l'invitée est Mademoiselle Cécile Grenier, directrice de l'Education Physique des filles à la Commission des Ecoles Catholiques de Montréal et Monitrice en chef de l'oeuvre des Terrains de Jeux de Montréal.

Mlle Grenier sera ici avec un groupe de ses meilleures élèves, appelée son "Groupe d'Elite", et qui a valu à Mlle Grenier et à ces jeunes filles une renommée bien méritée à Montréal, lors de représentations publiques.

A la veille de la guerre, Mlle Grenier était allée assister au Festival Mondial de Gymnastique et au Congrès International de l'Education Physique, tenus tous deux en Suède, à Stockholm. Le but de ce voyage était de se renseigner sur les méthodes de culture physique et les progrès obtenus outre-mer.

Le rêve de Mlle Grenier est de répandre chez toute la jeunesse étudiante le goût et l'habitude de la culture physique. Elle voudrait

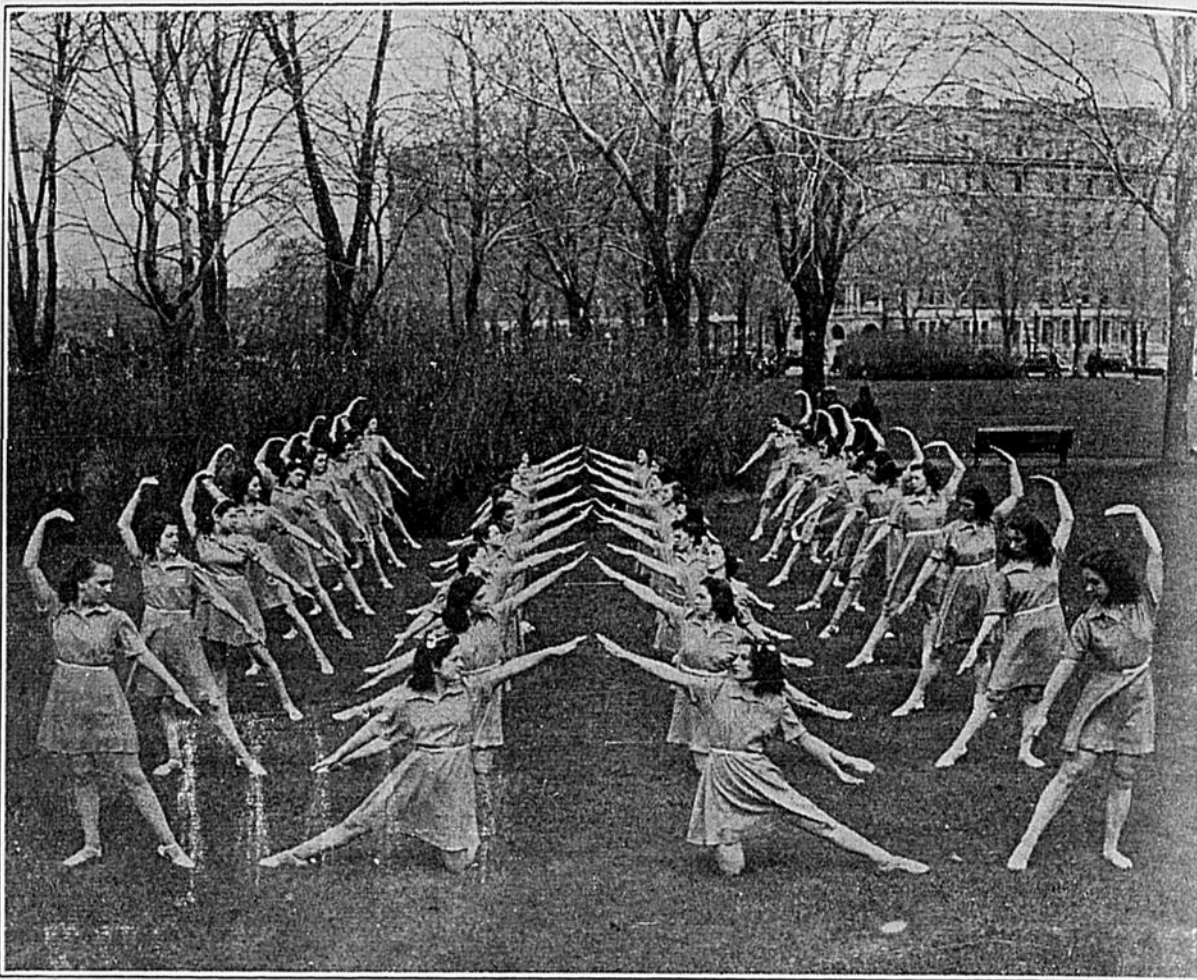
inculquer à chaque fillette le désir d'acquiescer et de conserver une santé robuste en surveillant étroitement son état physique.

Il faut voir le "Groupe d'Elite" de Cécile Grenier exécuter ses mouvements pour comprendre jusqu'à quel point la gymnastique moderne a d'élégance et de rythme. Ce sont une suite de mouvements distincts et nets, mais qui cependant se fusionnent avec une grâce et une souplesse qui charment les yeux.

Depuis deux ans, le public montréalais a pu apprécier le travail accompli par Mlle Grenier, puisque c'est elle qui inspire et réalise le magnifique Festival des Ecoles tenu au Stadium de Montréal. Plus de 3,000 fillettes prirent part à ces démonstrations.

Mlle Grenier a le mérite d'être la première femme à implanter la culture physique chez les femmes et surtout chez les enfants. Son magnifique travail a été reconnu lorsqu'en 1940 elle fut décorée par le gouvernement suédois.

Les membres du club André Mathieu seront particulièrement privilégiés de pouvoir apprécier dimanche le talent de cette compatriote et les élèves qu'elle a formés.



Le "Groupe d'Elite des élèves de Mlle Cécile Grenier que les membres du Club André Mathieu auront l'avantage de voir à l'oeuvre dimanche prochain dans cette ville.

## S. EXC. MGR N. ROBICHAUD VIENDRA DANS NOTRE VILLE

Son Excellence Monseigneur Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, visitera la ville des Trois-Rivières, au cours de la semaine du 2 juin, lors du lancement de la souscription de la presse canadienne, organisée sous les auspices du Comité permanent de la Survivance française.

L'organisation est en bonne voie dans le diocèse des Trois-Rivières. Des comités sont à se constituer, afin d'assurer le succès de cette entreprise.

Au cours de sa visite aux Trois-Rivières, Son Exc. Mgr Robichaud prononcera une conférence, au cours de laquelle il exposera les buts que se propose le comité de presse catholique de l'Acadie.

La date de la visite de l'archevêque de Moncton n'est pas encore fixée; elle le sera, incessamment, en même temps que l'on fixera le programme complet de la soirée.

## LES RELATIONS SE MAINTIENNENT AVEC L'AMERIQUE LATINE

Montréal, 17—(Spécial au Bien Public) Un échange de plus en plus suivi de visiteurs entre le Canada et les pays d'Amérique latine se maintient. La semaine dernière Montréal recevait le président de la Bolivie Senor Penaranda et sa suite, aujourd'hui c'est le tour d'une imposante délégation de journalistes de Cuba, du Chili et du Paraguay. Venant d'Ottawa, ces Sud-Américains furent rencontrés à Montebello par un groupe de journalistes montréalais de langue française et par des directeurs de l'Union culturelle des Latins d'Amérique. A la tête de cette dernière délégation on remarquait M. Dostaler O'Leary, journaliste et président de l'Union Culturelle. Trois-Rivières était représenté par M. Armour Landry, président de la société des arts et des lettres "Le Flambeau".

Le Canada français fut tout une révélation pour ces journalistes de langue espagnole. Durant les entretiens des projets furent discutés en vue de resserrer encore plus étroitement les relations culturelles entre ces différents pays d'expression espagnole et le Canada. Au cours de l'après-midi, après un lunch servi à l'Hôtel Windsor, les délégués se sont rendus à l'Université de Montréal où ils furent reçus par monseigneur Maurault, recteur. Tous furent d'accord pour déclarer que c'était la plus vaste université d'Amérique latine dont toutes les facultés étaient logées sous le même toit.

J. H. René de Cotret, C.G.A.

Henri Ferron, C.A.  
Roland Nobert, C.A.

## RENE DE COTRET, FERRON & CIE

Auditeurs et Syndics  
Comptables Licenciés

137, rue Radisson

Trois-Rivières

### "Un homme et son péché" sera joué ici le 24 juin prochain

C'est par la présentation du roman radiophonique de Claude-Henri Grignon, "Un homme et son péché" que se terminera le 24 juin prochain, le festival organisé conjointement par la Société Saint-Jean-Baptiste des Trois-Rivières et le Jeune Commerce.

Le festival, comme on le sait, durera du 10 au 24 juin et se déroulera à l'arena Laviolette. Le public des Trois-Rivières aura l'occasion d'y applaudir plusieurs vedettes de la radio, mais la grande attraction restera sûrement la venue de Charland et autres dans la représentation d'un homme et son péché.

L'arena Laviolette sera aménagé de façon à loger de 6000 à 7000 personnes et les organisateurs du festival, afin de satis-

faire toutes les demandes ont conclu les arrangements nécessaires pour donner deux représentations de "Un homme et son péché", l'une dans l'après-midi et l'autre le soir.

Comme nous le disons plus haut le festival nous vaudra la visite de plusieurs des favoris du public radiophile. L'organisation de la partie récréative a été confiée à M. Bernard Goulet, qui a promis de présenter aux Trois-Rivières, les deux comédiens bien connus: Marcel Gamache et Alys Robin; Allen McIver, Juliette Béliveau, Tommy Duchesne et ses Chevaliers, etc.

C'est à M. Alide Garceau qu'a été confiée l'organisation du spec-

tacle "Un homme et son péché". Trésorier de la Société Saint-Jean-Baptiste, M. Garceau a fait ses preuves l'an dernier et l'on se souvient l'éclatant succès remporté par sa veillée du Bon Vieux Temps qui groupa près de 6000 personnes au stade de baseball.

## LA LAURENTIENNE

Compagnie  
d'Assurance-Vie

ROLAND PAILLE  
Gérant de District

300, Bonaventure, Tél. 1742  
Trois-Rivières.

Tél. 401

Heures de bureau: 10 à 12  
2 à 5 et 7 à 8 les lundi et  
mercredi soir.

Spécialiste

Pour les maladies des yeux  
oreilles, nez et gorge.

Dr Benoît JACOB

Ex-assistant à la clinique  
Nationale Ophtalmologique  
des Quinze-Vingts, Paris  
Ex-élève à l'hôpital Baucault,  
Paris, ex-interne de  
l'hôpital Normand & Cross.

126, rue Radisson  
TROIS-RIVIERES

## ERNEST-L. DENONCOURT

ARCHITECTE

1391, RUE ROYALE

Téléphone 963.



Valère DUBOIS

1606, rue Notre-Dame  
Téléphone: 620

Clavigraphes  
"ROYAL"

Machines à additionner  
Caisses enregistreuses  
Vente - SERVICE - Location  
Machines à chèques



Pour tous vos  
Combustibles

Appelez 437

- ★ PESEE AUTOMATIQUE
- ★ LIVRAISON RAPIDE
- ★ SERVICE IMPECCABLE
- ★ CHARBONS — HUILES — BOIS



HARBONNERIE  
ST-LAURENT, Limitée

Des milliers de clients satisfaits.

Rue Du Fleuve. Succ. rue Milot